

Material für die Kommunikation mit mehrsprachigen Familien

Susanne Kühn August 2022

Bildbuch: Kita-Alltag

<http://sprach-kitas.fruhe-chancen.de/themen/zusammenarbeit-mit-familien/bildbuch-kita-alltag/>

Broschüre in 6 Sprachen: Willkommen in unserer Kita

https://www.bundesregierung.de/Content/Infomaterial/BMFSFJ/Herzlich-Willkommen-in-unserer-Kita_BMFSFJ16-120878.html

Arbeitshilfe zur Broschüre "Willkommen in unserer Kita": https://www.paritaet-hamburg.de/fileadmin/FBBE/Kindertagesbetreuung/Arbeitshilfe_Herzlich_willkommen_in_unsere-Kita_online.pdf

Kinder ohne Deutschkenntnisse in der Kita eingewöhnen.

Nina Wilkening. Verlag an der Ruhr.

<http://www.verlagruhr.de/kinder-ohne-deutschkenntnisse-in-der-kita-eingewoehnen.html>

Kommunikationsbildkarten der Stadt Dresden

<https://www.dresden.de/de/leben/kinder/tagesbetreuung/qualitaetsinitiativen/kommbi.php>

Und speziell zum Thema Eingewöhnung:

https://www.dresden.de/media/pdf/bildung/Eingewoehnung_Krippe_Kiga_neu.pdf

"Kita-Tip" Bildkarten

http://www.setzer-verlag.com/epages/79584208.sf/de_DE/?ObjectPath=/Shops/79584208/Products/978-3-9816248-8-5

Elterngespräche in der Kita ohne Dolmetscher

<https://www.verlagruhr.de/catalogsearch/result/?q=Elterngespr%C3%A4che+in+der+Kita+ohne+Dolmetscher>

Ein Kita-Platz für unser Kind (Broschüren und Filme), Stadt Hamburg:

<http://www.hamburg.de/elterninformationen/nofl/4362936/ein-kitaplatz-fuer-unser-kind/>

Kita-Einstieg Hamburg <https://www.kita-einstieg-hamburg.de/> → Sprachmittler*innen für HH!!!

MetaCom-Karten: <http://metacom-symbole.de/>

„Sprechende Klammern“ bestellen bei: www.kommunikation-unterstuetzen.de oder www.dusyma.de

Elternbroschüre in 12 Sprachen

<https://www.kita.nrw.de/service/downloadbereich?combine=&page=1>

„Miteinander im Kindergarten“ aus Thüringen: <http://www.kinderzeit.de/news-detail-medien/miteinander-im-kindergarten-elternbroschuere-in-sieben-sprachen.html>

Zur Eingewöhnung: <http://www.mbj.s.brandenburg.de/sixcms/detail.php/bb1.c.358366.de> (ganz nach unten scrollen!)

Lernen interkulturell <https://www.lerneninterkulturell.de/kita-infothek-medien>

Eltern-Information Kita in 6 Sprachen: https://c05bdab5-1e97-4486-bb63-5857ec5e900f.filesusr.com/ugd/b0ea72_886c9c05a9a6498f831dc916e865481b.pdf (Kapitel 4 Eingewöhnung)

Material für die Kommunikation mit mehrsprachigen Familien

Susanne Kühn August 2022



Informationen für Eltern (2022)

Die Fibeln bieten Eltern einen Einblick in das Thema Kita. Es eignen sich auch als Beratungsmaterial. Die Fibeln gibt es derzeit auf [Arabisch](#), [Deutsch](#), [Englisch](#), [Farsi](#), [Französisch](#), [Russisch](#), [Tigrinya](#), [Türkisch](#) und [Ukrainisch](#).

Material für Eltern und Kinder

Material zum mehrsprachigen Vorlesen vom Verband binationaler Familien und Partnerschaften bestellen unter: <http://www.mehrsprachigvorlesen.verband-binationaler.de/>

Erste-Hilfe-Bildkarten: <https://www.verlagruhr.de/erste-hilfe-alltagskommunikation-zum-deutschlernen-den-kita-tag-mit-bildkarten-begleiten.html>

Bild+Wort-Karten: Der Kita-Alltag <https://www.buhv.de/Bild-Wort-Karten-Der-Kita-Tag/20874>

Poster

Poster „Wir sind mehrsprachig“ und Poster „Willkommen“
bestellen unter: www.talisa-verlag.com

Filme/Videos

Ein Kita-Platz für unser Kind (Broschüren und Filme), Stadt Hamburg:
<http://www.hamburg.de/elterninformationen/nofl/4362936/ein-kitaplatz-fuer-unser-kind/>

Filme für Eltern in mehreren Sprachen: <http://www.ane.de/bestellservice/elternfilme/>

Filme und Elternbriefe für neu zugewanderte Eltern über das deutsche Bildungssystem:
<https://bildungsklick.de/fruehe-bildung/detail/videos-zum-download-chancen-fuer-kinder-von-fluechtlingen/>

Arabisch-Deutsche Filme: https://www.youtube.com/channel/UCnQMfgtyGGMZ8vFx_ohwzYw

Kindertagesbetreuung in Deutschland
https://www.youtube.com/playlist?list=PLmsouB8y4OOG2g4fyg78r9g2H_P6Ra_0k

Link zu den Fingerspiel-Filmen von „Gedichte für Wichte“: <http://www.buchstart-hamburg.de/kinderreime-international-videos/>

Material für die Kommunikation mit mehrsprachigen Familien

Susanne Kühn August 2022

Infos zum Thema Leichte Sprache

Leichte Sprache - Infos: <http://www.leichte-sprache.de/>

Publikation zur Leichten Sprache:

<https://www.bmas.de/DE/Service/Publikationen/Broschueren/a752-leichte-sprache-ratgeber.html>

Buchtipps und Hintergrundliteratur

Ankommen. Verlag das netz. <https://www.verlagdasnetz.de/home/verlagsprogramm-181/betrifft-kinder-extra/1767-ankommen.html>

Eingewöhnung in Kita und Krippe kultursensitiv gestalten

<https://www.nifbe.de/index.php/fachbeitraege-von-a-z?view=item&id=643>

Kultursensitive Krippenpädagogik. Borke u.a. Verlag das netz.

<http://verlagdasnetz.com/home/verlagsprogramm-181/betrifft-kinder-extra/853-kultursensitive-krippenpaedagogik141.html>

Die Zusammenarbeit mit Eltern vorurteilsbewusst gestalten. Institut für den Situationsansatz/Fachstelle Kinderwelten (Hrsg.). Verlag wamiki. <https://wamiki.de/shop/buecher/inklusion-zusammenarbeit-mit-eltern/>

Unser Eingewöhnungstagebuch. Cornelsen. <https://www.verlagruhr.de/unser-eingewoehnungstagebuch.html>

Willkommen in unserer Kita. Andrea Eckert, u.a. Verlag Ökotopia.

<https://www.buhv.de/Willkommen-in-unserer-Kita/20846>

Info-Text

https://kita-einstieg.fruehe-chancen.de/fileadmin/PDF/Kita-Einstieg/nifbe-Kita-Einstieg-Wissen-kompakt_Elternarbeit_interkulturell.pdf

Fachhintergrund-Videos zum Thema:

Kultursensitive Pädagogik - Prof. Dr. Heidi Keller <https://www.youtube.com/watch?v=cR5R0tdihDs>

Filme zur „Vorurteilsbewussten Erziehung und Bildung“

<https://www.youtube.com/watch?v=oiWVRCIkOSI>

Eingewöhnung:

Info zu Eingewöhnungsmodellen <https://www.kita.de/wissen/eingewoehnungsmodelle/>

Eingewöhnung von Kita-Kindern. Anja Cantzler. Cornelsen Verlag

<https://www.verlagruhr.de/eingewoehnung-von-kita-kindern.html>

Material für die Kommunikation mit mehrsprachigen Familien

Susanne Kühn August 2022

Mehrsprachige Kinderbücher

Katalog 2020/2021 <https://www.edition-bilibri.com/wp-content/uploads/2020/09/Mehrsprachige-Kinderb%C3%BCcher-2020-2021.pdf>

Interkulturelles Kinderbuchprojekt <http://www.eene-meene-kiste.de/>

www.polylin.de

Kostenlose Leseförderung in 9 Sprachen www.amira-lesen.de